

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不會因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# 中國石化儀征化纖股份有限公司

SINOPEC YIZHENG CHEMICAL FIBRE COMPANY LIMITED

(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：1033)

## 二零一零年半年度業績公告

中國石化儀征化纖股份有限公司（“本公司”）董事會（“董事會”）謹此呈上本公司及其附屬公司（“本集團”）截至二零一零年六月三十日止六個月之半年度業績。

### 1. 重要提示

1.1 本公司董事會、監事會及其董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。

1.2 半年度財務報告未經審計。

1.3 本公司副董事長、總經理肖維箴先生，總會計師李建平先生及資產財務部主任徐秀雲女士聲明：保證半年度報告中財務報告的真實、完整。

### 2. 公司基本情況

#### 2.1 基本情況簡介

##### 2.1.1 股票上市地點、股票簡稱和股票代碼

H 股上市地點：香港聯合交易所有限公司（“香港聯交所”）

股票簡稱：儀征化纖

股票代碼：1033

A 股上市地點：上海證券交易所（“上交所”）

股票簡稱：S 儀化

股票代碼：600871

2.1.2 董事會秘書：吳朝陽先生

董事會助理秘書：石敏小姐

聯繫地址：中華人民共和國（“中國”）江蘇省儀征市  
中國石化儀征化纖股份有限公司  
董事會秘書室

電話：86-514-83231888

傳真：86-514-83235880

電子信箱：[cs0@ycfc.com](mailto:cs0@ycfc.com)

## 2.2 主要財務數據和指標

### 2.2.1 節錄自按照國際會計準則第 34 號“半年度財務報告”編制之半年度財務報告(合并及未經審計)

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
營業額	7,596,517	6,135,575
稅前利潤	241,732	310,597
所得稅費用	(189,773)	655
本公司股東應占利潤	431,505	309,942
基本及攤薄每股盈利	人民幣 0.108 元	人民幣 0.077 元

### 2.2.2 節錄自按照中國企業會計準則編制之半年度財務報告(合并及未經審計)

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元	本報告期末比 上年度期末增 /(減) (%)
總資產	9,688,965	9,145,813	5.9
歸屬於母公司的股東權益	7,475,275	7,045,410	6.1
歸屬於母公司股東的每股淨資產	人民幣 1.869 元	人民幣 1.761 元	6.1
	截至二零一零年 六月三十日止六個月 人民幣千元	截至二零零九年 六月三十日止六個月 人民幣千元	本報告期比上 年同期增/(減) (%)
營業利潤	229,313	302,175	(24.1)
利潤總額	239,113	307,978	(22.4)
歸屬於母公司股東的淨利潤	429,541	307,978	39.5
扣除非經常性損益後歸屬於母 公司股東的淨利潤	420,150	303,197	38.6
基本每股收益	人民幣 0.107 元	人民幣 0.077 元	39.5
稀釋每股收益	人民幣 0.107 元	人民幣 0.077 元	39.5
扣除非經常性損益後的基本每 股收益	人民幣 0.105 元	人民幣 0.076 元	38.6
淨資產收益率	5.92%	4.42%	增 1.4 個百分點
經營活動產生的現金流量淨額	(447,019)	817,739	(154.9)
每股經營活動產生的現金流量 淨額	人民幣(0.112)元	人民幣 0.204 元	(154.9)

**2.2.3 非經常性損益項目和金額**（有關數據是根據按中國企業會計準則編制之半年度財務報告）  
（合并及未經審計）

非經常性損益項目	金額（人民幣千元）
非流動資產處置損益	9,015
計入當期損益的政府補助	584
減員費用	(409)
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	201
所得稅影響額*	0
合計	9,391

注：\*由於本集團本期間彌補以前年度虧損後為應稅虧損，且未就未彌補稅務虧損確認遞延所得稅資產，因此上述非經營性損益對稅務沒有影響。

**2.2.4 本集團按照中國企業會計準則和按照《國際財務報告準則》編制的半年度財務報告之間的重重大差異**（合并及未經審計）

	歸屬於母公司股東的淨利潤		歸屬於母公司的股東權益	
	截至二零一零年 六月三十日止六 個月 人民幣千元	截至二零零九年 六月三十日止六 個月 人民幣千元	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零一零年一 月一日 人民幣千元
中國企業會計準則	429,541	307,978	7,475,275	7,045,410
《國際財務報告準則》	431,505	309,942	7,344,308	6,912,479
差異說明	請參閱本半年度業績報告第7.3節			

**3.股本變動及主要股東持股情況**

3.1 於本報告期內本公司股份總數及股本結構均無變化。

3.2 於二零一零年六月三十日，本公司之股東人數為 37,813，其中 A 股法人股股東為 2，A 股已流通股股東人數為 37,155，H 股股東人數為 656。

3.3 於二零一零年六月三十日，本公司前十名股東、前十名流通股股東之持股情況分列如下：

股東總數	37,813				
<b>前 10 名股東持股情況</b>					
股東名稱	股東性質	期末持股總數 (股)	占總股本 比例(%)	持有非流通股數 量(股)	質押或凍 結的股份 數量*
中國石油化工股份有限公司(“中國石化”)	境內法人 股東	1,680,000,000	42.00	1,680,000,000	無
香港中央結算(代理人)有限公司(“香港結算”)	外資股東	1,384,021,005	34.60	均為流通股	無

***					
中國中信集團公司（“中信”）**	境內法人股東	720,000,000	18.00	720,000,000	無
中國建設銀行－上投摩根中國優勢證券投資基金	境內流通股東	24,823,079	0.62	均為流通股	不適用
中國銀行－嘉實成長收益型證券投資基金	境內流通股東	6,475,908	0.16	均為流通股	不適用
張新明	境內流通股東	2,374,300	0.06	均為流通股	不適用
林友明	境內流通股東	1,977,103	0.05	均為流通股	不適用
山西金瑞投資有限公司	境內流通股東	1,494,592	0.04	均為流通股	不適用
陳瑞娟	境內流通股東	1,472,990	0.04	均為流通股	不適用
盧保紅	境內流通股東	1,304,000	0.03	均為流通股	不適用
<b>前 10 名流通股股東持股情況</b>					
股東名稱			持有流通股數量（股）	股份種類	
香港結算***			1,384,021,005	H 股	
中國建設銀行－上投摩根中國優勢證券投資基金			24,823,079	流通 A 股	
中國銀行－嘉實成長收益型證券投資基金			6,475,908	流通 A 股	
張新明			2,374,300	流通 A 股	
林友明			1,977,103	流通 A 股	
山西金瑞投資有限公司			1,494,592	流通 A 股	
陳瑞娟			1,472,990	流通 A 股	
盧保紅			1,304,000	流通 A 股	
HING SHING FAR EAST DEVELOPMENT LTD			1,000,000	H 股	
管開瓊			962,334	流通 A 股	
上述股東關聯關係或一致行動的說明			本公司未知上述股東之間存在關聯關係或屬於一致行動人。		

注：\* 本報告期內持有本公司5%以上股份的股東的股份質押或凍結數量。

\*\* 代表國家持有股份。

\*\*\* 代理不同客戶持有。

### 3.4 本公司的主要股東和其他人員在公司股份及相關股份的權益和淡倉

於二零一零年六月三十日，(根據股東名冊及本公司收到的申報資料)，就本公司董事、監事及高級管理人員所知悉，除本公司董事、監事及高級管理人員之外的下述人士擁有根據《證券及期貨條例》第 xv 部第 2 和第 3 分部之規定須向本公司及香港聯交所披露的本公司任何之股本權益：

股東名稱	持股數目 (股)	約占本公司 已發行 股本總數 的百分比 (%)	約占本公司 已發行 內資股總 數的百分 比(%)	約占本公司 已發行 H 股總數 的百分比 (%)	淡倉 (股)
中國石化*	1,680,000,000	42.00	64.62	不適用	-
中信	720,000,000	18.00	27.69	不適用	-

\*於二零一零年六月三十日，中國石油化工集團公司(“中國石化集團公司”)持有中國石化 75.84%的權益。

除本文披露外，就本公司董事、監事及高級管理人員所知悉，於二零一零年六月三十日，并無主要股東(定義見香港聯交所證券上市規則(“上市規則”))和其他任何人士于本公司股份或相關股份(視情況而定)中擁有根據《證券及期貨條例》第 xv 部第 2 和第 3 分部之規定須向本公司及香港聯交所披露的權益或淡倉。

## 4. 董事、監事及高級管理人員情況

### 4.1 董事、監事及高級管理人員變動

於本報告期內，本公司董事、監事及高級管理人員均無變動。

於二零一零年八月六日召開的本公司第六屆董事會第十二次會議審議通過了關於接受錢衡格先生辭去本公司董事職務的決議案。由於已屆退休年齡，錢衡格先生請求辭去本公司董事職務，董事會接受了錢先生的辭呈。董事會對錢衡格先生多年來的勤勉盡責、辛勤工作給予高度評價。對錢先生為公司作出的重要貢獻表示衷心感謝。會議同時審議通過了關於提名盧立勇先生為本公司第六屆董事會董事候選人的決議案，並提呈將於二零一零年九月二十八日召開的本公司二零一零年第一次臨時股東大會選舉。

### 4.2 董事、監事及高級管理人員之股本權益

本報告期末，原董事長錢衡格先生持有本公司股票 2,000 股，報告期內并無變化；其餘董事、監事、高級管理人員均無持有本公司股票。

除以上所述者外，於本報告期內各董事、監事及高級管理人員概無持有(不論以實益或非實益方式持有)本公司及其任何相聯法團(釋義見香港證券公開權益條例)的股本的任何權益。

### 4.3. 董事、監事及高級管理人員購買股份及債券權利及淡倉

於二零一零年六月三十日，本公司各董事、監事及高級管理人員概無在本公司及其 / 或任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第 XV 部)的股份、相關股份及 / 或債券證(視情況而定)中擁有任何需根據《證券及期貨條例》第 XV 部分的第 7 及第 8 分部知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉(包括根據《證券及期貨條例》該等章節的規定被視為或當作這些董事、監事及高級管理人員擁有的權益或淡倉)，或根據《證券及期貨條例》第 352 條規定需記錄於本公司保存的登記冊的權益或淡倉，或根據上市規則附錄十中的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》(“標準守則”)須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉。

本公司、本公司的母公司、各附屬公司或同系附屬公司均沒有在本報告期內任何時間參與任何安排，讓本公司各董事、監事及高級管理人員或其配偶或其未滿十八歲的子女透過收購本公司

或任何其他公司股份或債券而得益。

#### 4.4 獨立董事和審核委員會

於二零一零年六月三十日，本公司獨立董事為四名，其中一名為具有會計專業資格及財務管理經驗人士。

本公司董事會已成立了審核委員會，且符合上市規則的要求。

#### 5. 管理層討論與分析

文中涉及之財務數據，除非特別注明，均節錄自本集團按國際會計準則第34號《半年度財務報告》編制之未經審計半年度財務報告。

##### 5.1 市場回顧

二零一零年上半年，受國際原油價格持續高位震盪運行的影響，聚酯原料價格同比漲幅較大；而同時，受下游紡織業內需增長平穩及外需持續恢復的綜合影響，境內聚酯業保持恢復性增長，聚酯產品價格同比增長明顯。但由於境內聚酯產能供大於求，聚酯業競爭形勢依然嚴峻。

二零一零年上半年，境內新增聚酯產能約88.0萬噸，境內聚酯總產能達2,782.0萬噸，聚酯產能供大於求的現狀沒有改變。上半年境內滌綸纖維總供應量達12,527.9千噸，同比增長9.5%，其中產量同比增長13.2%。與此同時，由於受下游紡織業對外出口持續恢復的影響，中國紡織品和服裝出口金額為888.78億美元，同比增長22.1%，致使境內滌綸纖維總消費量同比增長8.2%，為11,125.3千噸，境內聚酯產品需求比上年同期穩步增長。

##### 5.2 生產經營回顧

二零一零年上半年，本集團抓住國家拉動內需和國際原油價格持續高位運行，聚酯原料和產品價格上揚的有利時機，全力拓展市場，嚴格精細管理，努力降本減費，取得了較好的經營業績。

#### 生產量（噸）

截至六月三十日止六個月期間

	二零一零年	二零零九年	增／（減） （%）
聚酯產品			
聚酯切片	512,741	541,374	(5.3)
瓶級切片	157,481	214,600	(26.6)
滌綸短纖維	238,446	229,330	4.0
滌綸中空纖維	24,584	24,746	(0.7)
滌綸長絲	108,614	119,150	(8.8)
總計	1,041,866	1,129,200	(7.7)

#### 銷售量（噸）

截至六月三十日止六個月期間

	二零一零年	二零零九年	增／（減） （%）
聚酯產品			
聚酯切片	339,430	302,864	12.1
瓶級切片	156,097	213,189	(26.8)
滌綸短纖維	233,848	229,343	2.0
滌綸中空纖維	22,805	23,497	(2.9)
滌綸長絲	82,208	88,618	(7.2)
總計	834,388	857,511	(2.7)

產品價格（人民幣元／噸，不含增值稅）

	截至六月三十日止六個月期間		
	二零一零年	二零零九年	變動率（%）
聚酯產品			
聚酯切片	8,430	6,525	29.2
瓶級切片	8,681	6,657	30.4
滌綸短纖維	9,178	7,343	25.0
滌綸中空纖維	10,241	8,205	24.8
滌綸長絲	10,191	8,259	23.4
加權平均售價	8,910	7,155	24.5

營業額

	截至六月三十日止六個月期間			
	二零一零年		二零零九年	
	營業額 人民幣千元	占營業額比重 （%）	營業額 人民幣千元	占營業額比重 （%）
聚酯產品				
聚酯切片	2,861,501	37.7	1,976,311	32.2
瓶級切片	1,355,044	17.8	1,419,186	23.2
滌綸短纖維	2,146,320	28.3	1,683,963	27.4
滌綸中空纖維	233,545	3.1	192,787	3.2
滌綸長絲	837,774	11.0	731,908	11.9
其他	162,333	2.1	131,420	2.1
總計	7,596,517	100.0	6,135,575	100.0

二零一零年上半年，由於原料成本漲幅明顯大於聚酯產品價格漲幅，本集團聚酯產品盈利空間同比下降，本集團通過嚴格精細管理、努力降本減費、增加差別化產品的效益貢獻等措施努力擴大利潤，本集團稅前利潤為人民幣 241,732 千元，比上年同期的人民幣 310,597 千元減少 22.2%；但由於本集團遞延稅項資產增加，本公司股東應占利潤為人民幣 431,505 千元，比去年同期的人民幣 309,942 千元增加 39.2%。

於二零一零年六月三十日，本集團總資產人民幣 9,557,998 千元，總負債人民幣 2,213,690 千元，本公司股東應占總權益人民幣 7,344,308 千元。與二零零九年十二月三十一日資產負債相比（以下簡稱“與上年末相比”）變化及其主要原因如下：

總資產人民幣 9,557,998 千元，與上年末相比增加人民幣 545,116 千元。其中：流動資產人民幣 5,276,212 千元，與上年末相比增加人民幣 528,307 千元，主要是由於上半年原料和產品價格上升以及庫存量增加致使存貨增加人民幣 694,524 千元，同時由於本集團現金及現金等價物增加人民幣 349,836 千元。此外，由於本期贖回上年末購買的銀行理財投資人民幣 700,000 千元致使可供出售金融資產減少人民幣 700,000 千元。非流動資產人民幣 4,281,786 千元，比上年末增加人民幣 16,809 千元。

總負債人民幣 2,213,690 千元，比上年末增加人民幣 113,287 千元。其中：流動負債人民幣 2,165,190 千元，比上年末增加人民幣 86,043 千元，主要是由於本集團應付帳款及其他應付款增加人民幣 91,241 千元。非流動負債人民幣 48,500 千元，比上年末增加人民幣 27,244 千元，主要是由於本期收到的政府補貼增加人民幣 27,750 千元。

本公司股東應占總權益為人民幣 7,344,308 千元，比上年末增加人民幣 431,829 千元，主要是由於二零一零年上半年本集團股東應占利潤為人民幣 431,505 千元所致。

於二零一零年六月三十日，本集團資產負債率為 23.2%，而於二零零九年十二月三十一日為 23.3%。

於二零一零年六月三十日，本集團銀行借款為零(於二零零九年十二月三十一日：零)。

本集團二零一零年上半年的負債資本比率為零(二零零九年上半年：零)。負債資本比率的計算方法為：長期借款/(長期借款+股東權益)。

### 5.3 營業業務分產品情況

占本集團營業收入和營業利潤 10% 以上的業務為聚酯產品。按中國企業會計準則，本集團二零一零年上半年營業經營情況如下：

分產品	營業收入 人民幣千元	營業成本 人民幣千元	毛利率 (%)	營業收入比上 年同期增減 (%)	營業成本比上 年同期增減 (%)	毛利率與上年同 期相比
聚酯產品	7,434,184	6,910,267	7.0	23.8	28.2	降 3.2 个百分点
其中：						
聚酯切片	2,861,501	2,648,309	7.5	44.8	53.8	降 5.4 个百分点
瓶級切片	1,355,044	1,274,697	5.9	(4.5)	(3.1)	降 1.4 个百分点
短纖及中空	2,379,865	2,179,148	8.1	26.8	34.7	降 5.7 个百分点
長絲	837,774	808,113	3.5	14.5	10.0	增 3.8 个百分点

報告期內，本公司沒有向控股股東及其附屬公司銷售產品及提供勞務。

### 5.4 營業業務分地區情況

按中國企業會計準則，本集團二零一零年上半年分地區營業經營情況如下：

地區名稱	營業收入 人民幣千元	營業收入比上年增減 (%)
中國大陸	7,110,027	22.2
港澳臺及海外	486,490	53.2

### 5.5 資本開支

二零一零年上半年，本集團資本支出為人民幣 91,166 千元，主要用於千噸級高性能聚乙烯纖維、10 萬噸/年 1,4-丁二醇等項目的建設以及 100 噸/年對位芳綸項目的生產優化工作；同時還用於一批促進存量資產提高效益的技改項目。

### 5.6 展望

展望二零一零年下半年，本集團面臨的經營環境十分嚴峻：一是全球經濟復蘇的前景存在著很大的不確定性；二是人民幣升值、歐洲主權債務危機對中國紡織品出口的影響將逐步顯現，可能抑制下游紡織業外需恢復增長；三是下半年境內仍有多套聚酯新裝置陸續投產，將一步加劇國內聚酯業的供求矛盾。

與此同時，我們也看到，下半年中國經濟仍將保持較快增長，國內紡織品服裝消費需求也將穩步擴大，從而有利於拉動國內聚酯產品需求穩步增加。

下半年，面對嚴峻的經營環境，本集團將繼續嚴格精細管理，降本減費，優化調整產品結構，力爭取得較好的經營效益。下半年，本集團將重點做好以下具體工作：



### 一、強化生產管理，精心組織裝置安全穩定運行

本集團將進一步強化現場管理，精心組織生產，努力減少非計畫停車，確保裝置安全穩定運行；抓好 PTA 裝置安穩長滿優運行，努力實現增產目標；持續改進產品質量，進一步提高產品質量穩定性和用戶適應性。下半年，計畫生產聚酯產品 110.9 萬噸，預計全年產量 215.1 萬噸，同比減少 4.0%。計畫生產 PTA 53.0 萬噸，預計全年產量 103.1 萬噸，同比增長 0.8%。

### 二、密切關注市場變化，做好產供銷銜接平衡和優化

本集團將密切關注市場變化，進一步強化產供銷銜接，努力抓好產品銷售，尤其是差別化、專用料產品的銷售工作，爭取實現效益最大化；根據成本、效益和生產狀況，及時調整採購計畫，保持原料供應動態平衡，努力降低採購成本。下半年，計畫銷售聚酯產品 88.7 萬噸，產銷率達到 100.0%，預計全年銷售量 172.1 萬噸，同比減少 0.2%。

### 三、優化產品結構，提高差別化產品的效益貢獻

本集團將根據市場需求，進一步優化產品結構，做大、做優盈利能力強的差別化、專用料產品；同時繼續推進定線、定品種、定用戶工作，進一步提高產品質量和附加值，努力增加差別化產品的效益貢獻。下半年，計畫生產聚酯專用料 44.8 萬噸，專用料比率達到 85.4%；計畫生產差別化纖維 31.7 萬噸，差別化率達到 87.5%。

### 四、大力降本減費，積極推行節能降耗

本集團將進一步嚴格全面預算管理，繼續落實年初制定的各項降本減費措施，嚴格管理預算外費用，努力完成費用控制目標；繼續深化節能減排工作，大力壓降能耗、物耗；充分發揮天然氣替代重油、新建的空分裝置、沼氣發電等節能專案的優勢，並組織重點攻關節能改造，努力實現全年節能目標。

### 五、加快推進產業結構調整

本集團將繼續抓好項目建設，加快推進“存量調優、增量轉型”工作。組織好千噸級高性能聚乙烯纖維項目的建設，確保二零一一年建成投產，並做好預銷售工作，努力拓展市場和產品的應用領域；精心組織實施 10 萬噸/年 1,4-丁二醇項目的建設，計畫二零一二年建成投產；努力實現 100 噸/年對位芳綸項目的穩定運行，為儘快啓動千噸級對位芳綸項目建設做好準備。

二零一零年下半年，本集團資本開支計畫為人民幣 621,030 千元，其中千噸級高性能聚乙烯纖維項目、10 萬噸/年 1,4-丁二醇項目分別支出人民幣 110,000 千元和人民幣 400,000 千元。下半年本集團將繼續按照謹慎原則，安排資本開支的實施進度，力求投資回報最大化。計畫中的資本開支將以自有資金及通過銀行融資解決。

## 6.重要事項

6.1 為繼續彌補過去年度虧損，按照《公司法》及本公司章程的要求，經於二零一零年六月八日召開的本公司二零零九年度股東年會批准，本公司未派發二零零九年度末期股利。

根據本公司章程，董事會決議不派發截至二零一零年十二月三十一日止年度之半年度股利。

6.2 根據國務院《關於推進資本市場改革開放和穩定發展的若干意見》（國發[2004] 3號）和中國證監會、國資委、財政部、中國人民銀行和商務部聯合頒布的《關於上市公司股權分置改革的指導意見》等相關法規的規定，本公司非流通股股東於二零零七年十一月三十日再次提出了股權分置改革動議。在履行了股權分置改革的各項操作程式後，《中國石化儀征化纖股份有限公司股權分置改革方案》未獲得於二零零八年一月十五日召開的本公司股權分置改革A股市場相關股東會議的通過。

目前，本公司非流通股股東正在積極研究股改相關事宜，尚未提出新的股改動議。

6.3 本報告期內本集團無重大訴訟、仲裁事項。

6.4 本報告期內本集團無重大收購及出售資產、收購合併事項。

6.5 關連交易情況:

於二零一零年三月二十九日召開的本公司第六屆董事會第十次會議審議批准了本公司與中國石化進行代理銷售關聯交易、調整中信銀行提供的財務服務關聯交易年度上限及批准相關協議和公告的決議案。調整中信銀行提供的財務服務關聯交易年度上限已提呈於二零一零年六月八日召開的本公司二零零九年度股東年會並經本公司獨立股東審議通過。

於二零一零年六月八日召開的本公司二零零九年度股東年會上，本公司獨立股東審議通過了本公司二零一零年度按照現行關連交易協定進行日常關連交易的決議案。

本集團截至二零一零年六月三十日止六個月進行的有關重大關連交易如下：

(a) 以下為本報告期內本集團發生的與日常經營相關的重大關連交易：

交易性質分類	交易對象	交易金額 人民幣千元	占同類交易 金額%
採購原材料	中國石化及其附屬公司	3,151,230	47.9

本集團認為進行上述關連交易及選擇關連方進行交易是必要的，並將持續發生。關連交易協議的簽訂也是從本集團生產經營需要和市場實際出發。向上述關連人士購買產品將確保本集團原料等安全穩定的供應，因而對本集團是有利的，上述交易乃主要按市場價格定價。上述關連交易對本集團利潤及本公司的獨立性沒有不利影響。

(b) 本報告期內，本集團無重大資產及股權轉讓關連交易發生。

本公司董事會認為本報告期內上述關連交易是在日常業務過程中按普通業務往來及基於普通的商業交易條件或有關交易的協議基礎上進行的。有關的關連交易均遵守兩地交易所相關監管規定。

本公司於本報告期內進行的有關關連交易詳情見按中國企業會計準則編制的本年度財務報表之注釋六。

6.6 本報告期內，未發生控股股東及其附屬企業非經營性佔用本公司資金情況。

6.7 本報告期內，本公司無託管、承包、租賃其他公司資產，亦無其他公司託管、承包、租賃本公司資產的情況。

6.8 截至二零一零年六月三十日止，本集團概無存于任何金融機構之委託存款；本集團在收回到期存款方面概無任何困難。本集團於本報告期內無委託理財事項。

6.9 本報告期內本公司並無擔保或抵押等事項發生。

6.10 本報告期內，本公司未持有其他上市公司股權、參股商業銀行、證券公司、保險公司、信託公司和期貨公司等金融企業股權，未參股擬上市公司。

6.11 本集團及持股5%以上的股東沒有承諾事項需要披露。

6.12 除已根據《中華人民共和國證券法》第62條、《股票發行與交易管理暫行條例》第60條及《上市公司資訊披露管理辦法》第30條的規定所列舉的重大事件或須予披露的情況而予以披露的以外，本報告期內本集團無任何重大事件或須予披露的情況發生。

## 7. 半年度財務報告（未經審計）

### 7.1 按照《國際會計準則》第34號「半年度財務報告」編制之半年度財務報告

以下財務資料節錄自本集團截至二零一零年六月三十日止六個月按照《國際會計準則》第34號「半年度財務報告」編制的未經審計半年度財務報告。

#### 合併綜合收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月－未經審核

	附注	六月三十日止六個月	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
營業額	4	7,596,517	6,135,575
銷售成本		<u>(7,084,439)</u>	<u>(5,520,524)</u>
毛利		512,078	615,051
其他收入	5	10,042	9,195
銷售費用		(98,331)	(98,185)
管理費用		(203,253)	(216,564)
其他支出		<u>(542)</u>	<u>(7,782)</u>
營業利潤		219,994	301,715
財務收入	6(a)	24,275	13,046
財務費用	6(a)	<u>(2,537)</u>	<u>(4,164)</u>
財務收入淨額	6(a)	21,738	8,882
稅前利潤	6	241,732	310,597
所得稅	7(a)	<u>189,773</u>	<u>(655)</u>
應歸屬於本公司股東之 本期利潤及綜合收益總額		<u>431,505</u>	<u>309,942</u>
基本及攤薄每股盈利(以人民幣元列示)	9	<u>0.108</u>	<u>0.077</u>

合併資產負債表  
於二零一零年六月三十日－未經審核

	附注	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	10	3,702,571	3,774,911
在建工程		226,809	325,812
預付租賃		118,323	119,944
遞延稅項資產	7(b)	<u>234,083</u>	<u>44,310</u>
		4,281,786	4,264,977
<b>流動資產</b>			
可供出售金融資產		-	700,000
存貨		2,002,543	1,308,019
應收賬款及其他應收款	11	1,694,458	1,405,519
銀行及其他金融機構存款		454,608	559,600
現金及現金等價物		<u>1,124,603</u>	<u>774,767</u>
		5,276,212	4,747,905
<b>流動負債</b>			
應付帳款及其他應付款	12	2,165,190	2,073,949
預計負債		<u>-</u>	<u>5,198</u>
		2,165,190	2,079,147
<b>流動資產淨額</b>		<u>3,111,022</u>	<u>2,668,758</u>
<b>總資產減流動負債</b>		7,392,808	6,933,735
<b>非流動負債</b>			
遞延收益	13	<u>48,500</u>	<u>21,256</u>
<b>淨資產</b>		<u>7,344,308</u>	<u>6,912,479</u>
<b>權益</b>			
股本		4,000,000	4,000,000
股本溢價		2,518,833	2,518,833
儲備	14	(175,752)	(176,076)
留存收益		<u>1,001,227</u>	<u>569,722</u>
<b>應歸屬於本公司股東總權益</b>		<u>7,344,308</u>	<u>6,912,479</u>

合併權益變動表  
截至二零一零年六月三十日止六個月－未經審核

	股本 人民幣千元	股本溢價 人民幣千元	儲備 人民幣千元	留存收益/ (未彌補虧損) 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零零九年一月一日	4,000,000	2,518,833	1,279,928	(1,272,229)	6,526,532
儲備彌補虧損	-	-	(1,456,004)	1,456,004	-
本期綜合收益總額	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>309,942</u>	<u>309,942</u>
於二零零九年六月三十日及 二零零九年七月一日	4,000,000	2,518,833	(176,076)	493,717	6,836,474
本期綜合收益總額	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>76,005</u>	<u>76,005</u>
於二零零九年十二月三十一日及 二零一零年一月一日	4,000,000	2,518,833	(176,076)	569,722	6,912,479
計提專項儲備(附注14)	-	-	324	-	324
本期綜合收益總額	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>431,505</u>	<u>431,505</u>
於二零一零年六月三十日	<u>4,000,000</u>	<u>2,518,833</u>	<u>(175,752)</u>	<u>1,001,227</u>	<u>7,344,308</u>

附注：

## 1 主營業務及編制基準

中國石化儀征化纖股份有限公司(「**本公司**」)及其附屬公司(「**本集團**」)主要在中華人民共和國(「**中國**」)經營，其主要業務為生產及銷售化纖及化纖原料。中國石油化工股份有限公司(「**中國石化**」)是本公司的直接母公司，而中國石油化工集團公司(「**中石化集團公司**」)是本公司的最終母公司。

本半年度財務報告是按照《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》適用的披露條文編制，並符合國際會計準則委員會所採納的《國際會計準則》第 34 號 —「半年度財務報告」的規定。半年度財務報告已獲准於二零一零年八月二十三日發佈。

除預期將反映於二零一零年年度財務報表的會計政策變更外，本半年度財務報告已按照二零零九年年度財務報表所採用的會計政策編制。有關會計政策變更的詳情載於附注 2。

管理層在編制符合《國際會計準則》第 34 號規定的半年度財務報告時所作的判斷、估計和假設，會影響會計政策的應用和按目前情況為基準計算的經彙報資產與負債、收入和支出的金額。實際結果可能與估計金額有異。

本半年度財務報告包括簡明合併財務報表和部分附注。附注闡述了自二零零九年年度財務報表刊發以來，在瞭解本集團的財務狀況變動和表現方面確屬重要的事件和交易。此簡明合併半年度財務報表和附注沒有包括按照《國際財務報告準則》規定編制完整財務報表所需的資料。

本半年度財務報告雖未經審核，但已由畢馬威會計師事務所按照香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第 2410 號「獨立核數師對半年度財務資訊的審閱」進行了審閱。畢馬威會計師事務所致董事會的獨立審閱報告載於第 1 頁。

半年度財務報告所載截至二零零九年十二月三十一日止財政年度的財務資料並不構成本公司該財政年度的年度財務報表，但這些財務資料均取自該等財務報表。本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的年度財務報表可於本公司的註冊辦事處索取。本公司核數師已在二零一零年三月二十九日的核數師報告中對這些財務報表出具無保留意見。二零零九年的年度財務報表是按照《國際財務報告準則》編制。

## 2 會計政策變更

國際會計準則委員會頒佈了兩則新訂的《國際財務報告準則》及一系列修訂後的會計準則以及一則新訂的解釋公告，並於本集團的本會計期間開始生效。其中，與本集團財務報表相關的新的和修訂後的會計準則以及解釋公告如下：

- 《國際財務報告準則》第 3 號（2008 修訂版）「企業合併」
- 《國際會計準則》第 27 號「合併財務報表和單獨財務報表」的修訂
- 《國際財務報告準則》第 5 號「持有待售的非流動資產和終止經營-出售子公司控制權之計畫」的修訂
- 對《國際財務報告準則》（2009）的改進

本集團於本會計期間內未採用任何尚未生效的新訂準則或解釋。

上述修訂引起會計政策的變更，但此等變更並未對本期或比較期間財務報告產生重大影響，主要是由於：

- 《國際會計準則》第 27 號以及《國際財務報告準則》第 3 號和第 5 號的主要修訂未對本集團財務報告產生重大影響，因為此變更在本集團於生效日後進行相關交易時（例，企業合併或處置子公司）首次生效，對以往相關交易，無需重新列示相關資料。
- 《國際財務報告準則》第 3 號（與被並購方確認遞延所得稅資產相關）以及《國際會計準則》第 27 號（與分配給不具控制權的權益（以前稱之為“少數股東權益”）之虧損超過其享有的權益相關）的改進未對集團財務報告產生重大影響，因為此變更未要求重新列報以前期間的數字，本集團當期亦未發生確認此類遞延稅資產或分配給不具控制權的權益之虧損事項。

上述會計政策變更的進一步詳情如下：

- 由於採用《國際財務報告準則》第 3 號（2008 修訂版），自 2010 年 1 月 1 日及之後發生的企業合併都要確保與上述修訂版中的要求及細節指引保持一致。這些會計政策變更主要包括如下方面：
  - 本集團在企業合併中發生的與諸如經紀人傭金、律師費、盡職調查費以及其他專業服務費和諮詢費相關的交易成本均應確認為期間費用，而非如之前作為企業合併成本進行處理，因此該項變化會對商譽確認產生影響。
  - 如果本集團在獲得對被並購方的控制權之前就持有其權益，這些權益於購買日將被視同處置並按公允價值重新計量。而在之前採用的是分步確認法，在收購的每個階段都會對商譽進行計算並累計。
  - 或有對價以購買日的公允價值計量。除在購買日後十二個月內獲得有關購買日已經存在的事實和情況的額外資訊（這種情況下將視為對企業合併成本的調整），期後或有對價計量的任何變化均計入損益。之前，或有對價只有在很有可能支付且能夠可靠計量時才會於購買日進行確認，期後或有對價最終計量和支付產生的任何變化均視為對企業合併成本的調整並相應調整商譽的金額。

## 2 會計政策變更（續）

- 如果被並購方於收購日存在未達到遞延所得稅資產確認條件的累計可抵扣虧損或其他可抵扣暫時性差異時，則所有於期後確認的相關遞延稅資產均應被計入損益，而不是像以前那樣對商譽進行調整。
- 除本集團現行政策中按不具控制權的權益（以前稱之為“少數股東權益”）所享有的被收購方可辨認淨資產的比例來對該權益進行計量外，在將來本集團可選擇以交易基礎，以公允價值對不具控制權的權益進行計量。

按照《國際財務報告準則》第 3 號（2008 修訂版）中的過渡性條文，這些新的會計政策適用於本期和以後未來期間的任何企業合併。在確認遞延所得稅資產變動方面的，這些新政策同樣會適用於在以前年度企業合併中產生的累計可抵扣虧損和其他可抵扣暫時性差異。對於購買日早於該修訂準則生效日前的所有由於企業合併產生的資產和負債的帳面價值均不再進行追溯調整。

- 由於《國際會計準則》第 27 號（2008 修訂版）的引入，自 2010 年 1 月 1 日起會計政策變更如下：
  - 如果本集團進一步收購非全部控制子公司權益，該交易將會被視為在股東權益內與所有者（不具控制權的權益）進行的交易核算，因此不重新計算商譽。同樣的，如果本集團處置部分在子公司的權益但仍然保留控制權，該交易同樣被視為與所有者（不具控制權的權益）進行的交易，此類交易產生利得或損失不予確認損益。在此之前本集團對這些交易分別按照分步確認交易和部分處置處理。
  - 如果本集團失去對子公司的控制權，該項交易將被視為處置子公司的全部權益，本集團在前子公司中保留的權益將按喪失控制權之日公允價值重新確認。此外，在《國際財務報告準則》第 5 號修訂案生效後，如果在資產負債表日本集團存在處置子公司控制股權的意圖，不論本集團是否保留非控制股權，所有於子公司的權益均應被分類為持有待售資產（假設滿足《國際財務報告準則》第 5 號中的持有待售標準）。而在之前的做法是作為部分處置處理。

按照《國際會計準則》第 27 號中的過渡性條文，這些新的會計政策適用於本期和以後期間的交易，因此無須對以前期間的資料進行重新表述。

- 為與上述《國際財務報告準則》第 3 號和《國際會計準則》第 27 號修訂保持一致，對《國際會計準則》第 28 號「聯營中的投資」進行了修訂，如下政策自 2010 年 1 月 1 日起開始應用：
  - 如果本公司在獲得對被投資方的重大影響之前就持有其權益，這些權益於獲取重大影響日將被視同處置並按公允價值重新計量。而在之前採用的是分步確認法，在收購的每個階段都會對商譽進行計算並累計。
  - 如果本集團喪失重大影響，該交易將被視為處置被投資方的全部權益，本集團在聯營公司中保留的權益將按喪失重大影響之日公允價值重新確認。而在之前的做法是作為部分處置處理。

為了與《國際財務報告準則》第 3 號和《國際會計準則》第 27 號的過渡性條文保持一致，這些新的會計政策適用於本期和之後期間的交易中，無需對以前期間的資料進行重新表述。



### 3 分部報告

本集團根據業務（產品和服務）成立之分部進行經營管理。於首次採用《國際財務報告本集團根據業務（產品和服務）成立之分部進行經營管理。本集團以與向本集團最高管理層就資源配置和業績考評的內部報告資訊相一致之基礎，確定了五個生產及銷售以下產品的報告分部：聚酯切片、瓶級切片、短纖和中空、長絲及精對苯二甲酸（「PTA」）。所有分部主要經營地均為中國境內。

#### (a) 分部經營成果和資產

爲了達到業績考評和分部間合理分配資源的目的，本集團最高管理層根據以下基礎監督每個報告分部的經營成果和資產：

分部資產僅指物業、廠房及設備和存貨。

收入和費用按照各分部實現的銷售收入和發生的相關費用或歸屬於分部資產的折舊和攤銷分配至報告分部。然而，除報告分部間銷售外，某一分部向另一分部提供之協助（包括應占資產）並未計量在內。

用於衡量報告分部之利潤的指標爲「毛利」。

除收到「毛利」的分部資訊外，管理層還會被提供關於銷售收入(含分部間銷售)，折舊及攤銷和減值準備的分部資訊。

### 3 分部報告 (續)

#### (a) 分部經營成果和資產 (續)

本期間向本集團最高管理層提供的用於分部間資源配置和業績考評的報告分部資訊列示如下：

	聚酯切片		瓶級切片		短纖和中空		長絲		PTA		其他 #		合計	
	二零一零 人民幣 千元	二零零九 人民幣 千元	二零一零 人民幣 千元	二零零九 人民幣 千元	二零一零 人民幣 千元	二零零九 人民幣 千元	二零一零 人民幣 千元	二零零九 人民幣 千元	二零一零 人民幣 千元	二零零九 人民幣 千元	二零一零 人民幣 千元	二零零九 人民幣 千元	二零一零 人民幣 千元	二零零九 人民幣 千元
<b>截至六月三十日止六個月</b>														
對外客戶銷售收入	2,861,501	1,976,311	1,355,044	1,419,186	2,379,865	1,876,750	837,774	731,908	-	-	162,333	131,420	7,596,517	6,135,575
分部間銷售收入	46,671	59,884	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	46,671	59,884
<b>報告分部收入</b>	<b><u>2,908,172</u></b>	<b><u>2,036,195</u></b>	<b><u>1,355,044</u></b>	<b><u>1,419,186</u></b>	<b><u>2,379,865</u></b>	<b><u>1,876,750</u></b>	<b><u>837,774</u></b>	<b><u>731,908</u></b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>162,333</u></b>	<b><u>131,420</u></b>	<b><u>7,643,188</u></b>	<b><u>6,195,459</u></b>
對外客戶毛利/(毛虧)	213,192	254,519	80,347	103,552	200,717	258,727	29,661	(2,521)	-	-	(11,839)	774	512,078	615,051
分部間利潤	3,267	7,785	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,267	7,785
<b>報告分部利潤/(虧損)</b>	<b><u>216,459</u></b>	<b><u>262,304</u></b>	<b><u>80,347</u></b>	<b><u>103,552</u></b>	<b><u>200,717</u></b>	<b><u>258,727</u></b>	<b><u>29,661</u></b>	<b><u>(2,521)</u></b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>-</u></b>	<b><u>(11,839)</u></b>	<b><u>774</u></b>	<b><u>515,345</u></b>	<b><u>622,836</u></b>
折舊及攤銷	31,250	32,749	19,069	22,314	19,206	20,571	7,575	15,783	116,406	115,122	46,486	41,902	239,992	248,441
物業、廠房及設備減值	246	-	-	-	-	-	-	-	54	4,390	-	-	300	4,390
存貨跌價準備	-	-	-	-	-	-	-	19,892	-	-	-	-	-	19,892
<b>於二零一零年六月三十日及 二零零九年十二月三十一日</b>														
<b>報告分部資產</b>	<b><u>685,216</u></b>	<b><u>647,577</u></b>	<b><u>399,978</u></b>	<b><u>403,198</u></b>	<b><u>453,001</u></b>	<b><u>401,468</u></b>	<b><u>211,722</u></b>	<b><u>231,800</u></b>	<b><u>1,136,225</u></b>	<b><u>1,246,283</u></b>	<b><u>1,001,389</u></b>	<b><u>931,449</u></b>	<b><u>3,887,441</u></b>	<b><u>3,861,775</u></b>

#本集團低於數量化最低要求的分部收入主要來自五個經營分部，包括物流中心、動力中心、水務中心、熱電中心及高纖中心。該等分部並未符合厘定報告分部之數量化最低要求。

### 3 分部報告 (續)

#### (b) 報告分部收入、損益、資產及其它重要事項的調節

	六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>收入</b>		
除其他收入之報告分部收入	7,480,855	6,064,039
其他收入	162,333	131,420
分部間收入抵銷	<u>(46,671)</u>	<u>(59,884)</u>
合併營業額	<u>7,596,517</u>	<u>6,135,575</u>
<b>利潤</b>		
除其他利潤之報告分部利潤	527,184	622,062
其他(虧損)/利潤	(11,839)	774
分部間利潤抵銷	<u>(3,267)</u>	<u>(7,785)</u>
合併毛利	512,078	615,051
其他收入	10,042	9,195
銷售費用	(98,331)	(98,185)
管理費用	(203,253)	(216,564)
其他支出	(542)	(7,782)
財務收入淨額	<u>21,738</u>	<u>8,882</u>
合併稅前利潤	<u>241,732</u>	<u>310,597</u>
<b>折舊及攤銷</b>		
除其他折舊及攤銷之報告分部折舊及攤銷	193,506	206,539
其他折舊及攤銷	46,486	41,902
未分配折舊及攤銷	<u>16,021</u>	<u>15,852</u>
合併折舊及攤銷總額	<u>256,013</u>	<u>264,293</u>

### 3 分部報告 (續)

#### (b) 報告分部收入、損益、資產及其它重要事項的調節 (續)

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
<b>資產</b>		
除其他資產之報告分部資產	2,886,052	2,930,326
其他資產	1,001,389	931,449
未分配資產	1,820,352	1,222,917
分部間餘額抵銷	<u>(2,679)</u>	<u>(1,762)</u>
	5,705,114	5,082,930
其他非流動資產	579,215	490,066
可供出售金融資產	-	700,000
應收賬款及其他應收款	1,694,458	1,405,519
銀行及其他金融機構存款	354,608	559,600
現金及現金等價物	<u>1,224,603</u>	<u>774,767</u>
合併資產總額	<u>9,557,998</u>	<u>9,012,882</u>
	六月三十日止六個月 二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>物業、廠房及設備減值準備</b>		
報告分部物業、廠房及設備減值準備及 合併物業、廠房及設備減值準備總額	<u>300</u>	<u>4,390</u>
	六月三十日止六個月 二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>存貨跌價準備</b>		
報告分部存貨跌價準備及 合併存貨跌價準備總額	<u>-</u>	<u>19,892</u>

### 4 營業額

營業額是指扣除增值稅和任何折扣及退貨後銷售予顧客的貨品銷售金額。

### 5 其他收入

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
處置物業、廠房及設備淨收益	9,015	8,890
其他	<u>1,027</u>	<u>305</u>
其他收入合計	<u>10,042</u>	<u>9,195</u>

## 6 稅前利潤

稅前利潤已扣除/(計入)：

### (a) 財務收入淨額：

	六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
利息收益	(21,300)	(8,303)
淨匯兌收入	(2,102)	(4,743)
可供出售金融資產處置淨收益	<u>(873)</u>	<u>-</u>
財務收入	<u>(24,275)</u>	<u>(13,046)</u>
借款利息支出	-	4
票據貼現利息支出	<u>1,878</u>	<u>3,444</u>
利息支出	1,878	3,448
其他	<u>659</u>	<u>716</u>
財務支出	<u>2,537</u>	<u>4,164</u>
財務收入淨額	<u><u>(21,738)</u></u>	<u><u>(8,882)</u></u>

### (b) 其他項目：

	六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
存貨成本#	7,084,439	5,520,524
折舊#	254,392	262,672
物業、廠房及設備減值損失	300	4,390
存貨跌價準備#	-	19,892
預付租賃攤銷	1,621	1,621
處置物業、廠房及設備淨收益	<u>(9,015)</u>	<u>(8,890)</u>

# 存貨成本包括人民幣 227,238,000 元(截至二零零九年六月三十日止期間：人民幣 257,755,000 元)的折舊以及存貨跌價準備。有關數額亦已記入各類費用在附注 6(b)分開列示的數額中。

## 7 所得稅

### (a) 合併綜合收益表中的所得稅包括：

	六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
確認遞延稅項資產	190,428	-
轉回遞延稅項資產	<u>(655)</u>	<u>(655)</u>
	<u>189,773</u>	<u>(655)</u>

本期間中國所得稅金額是按有關的稅務規定估計的應納稅所得額的 25%（二零零九年：25%）計算。由於本集團在境外並沒有業務，故並不需計提境外所得稅。

### (b) 遞延稅項資產變動如下：

	於二零零九年 一月一日 餘額 人民幣千元	於合併綜合 收益表中 確認 人民幣千元	於二零零九年 六月三十日 餘額 人民幣千元	於合併綜合 收益表中 確認 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 餘額 人民幣千元	於合併綜合 收益表中 確認 人民幣千元	於二零一零年 六月三十日 餘額 人民幣千元
<b>流動</b>							
存貨跌價準備	-	-	-	-	-	4,462	4,462
應收款項減值準備	-	-	-	-	-	618	618
銷售折扣	-	-	-	-	-	14,864	14,864
<b>非流動</b>							
土地使用權重新評估	45,620	(655)	44,965	(655)	44,310	(655)	43,655
物業、廠房及設備 折舊差異	-	-	-	-	-	10,296	10,296
物業、廠房及設備 減值準備	-	-	-	-	-	94,790	94,790
於子公司之投資 減值準備	-	-	-	-	-	53,273	53,273
遞延收益	-	-	-	-	-	12,125	12,125
	<u>45,620</u>	<u>(655)</u>	<u>44,965</u>	<u>(655)</u>	<u>44,310</u>	<u>189,773</u>	<u>234,083</u>

本集團未確認的遞延所得稅資產如下：

	於二零一零年六月三十日	
	本公司	儀化經緯
	人民幣千元	人民幣千元
可抵扣暫時性差異	-	277,466
累計可抵扣虧損	<u>586,235</u>	<u>298,708</u>
合計	<u>586,235</u>	<u>576,174</u>

於二零一零年六月三十日，由於管理層認為在轉回可抵扣暫時性差異後，在現行稅法下，不可能獲得足夠的未來應稅利潤以抵減稅務虧損，本公司未就人民幣 586,235,000 元的累計可抵扣虧損確認遞延稅項資產。

於二零一零年六月三十日，由於在現行稅法下不太可能獲得足夠的未來應稅利潤以抵減可抵扣暫時性差異以及實現累計可抵扣虧損，全資子公司儀化經緯尚未就人民幣 277,466,000 元的可抵扣暫時性差異以及人民幣 298,708,000 元的累計可抵扣虧損確認遞延稅項資產。

## 7 所得稅 (續)

### (b) 遞延稅項資產變動如下 (續):

根據當前的稅收法規，上述可抵扣虧損的到期情況如下：

	於 2010 年 6 月 30 日	
	本公司 人民幣千元	儀化經緯 人民幣千元
2010	-	22,962
2011	-	72,947
2012	-	49,012
2013	586,235	76,159
2014	-	60,009
2015	-	17,619
合計	<u>586,235</u>	<u>298,708</u>

## 8 股利

於本期間內董事會決議不派發二零零九年財政年度股利(二零零八年財政年度：人民幣零元)。

董事會決議不派發截至二零一零年六月三十日止半年度股利(截至二零零九年六月三十日止六個月：人民幣零元)。

## 9 每股盈利

### (a) 基本每股盈利

基本每股盈利是按照截至二零一零年六月三十日止六個月普通股股東應占利潤計人民幣 431,505,000 元 (截至二零零九年六月三十日止六個月：盈利為人民幣 309,942,000 元)，及按本期間已發行普通股的加權平均股數 4,000,000,000(二零零九年：4,000,000,000) 計算。

### (b) 攤薄每股盈利

截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月，本集團並沒有可能造成攤薄影響的普通股。

## 10 物業、廠房及設備

### 增置及處置變賣

截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月，本集團增置及處置變賣的物業、廠房及設備的詳情如下：

	六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
增置成本及從在建工程轉入	190,169	100,295
企業合併增置	-	308,417
處置變賣 (帳面淨值)	<u>(7,817)</u>	<u>(26,247)</u>

## 11 應收賬款及其他應收款

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
	應收賬款	205,569
應收票據	1,197,222	1,000,787
預付帳款	10,569	2,734
應收母公司及其附屬公司 - 貿易款	<u>4,662</u>	<u>4,118</u>
應收貿易款總額	1,407,453	1,124,519
應收母公司及其附屬公司 - 非貿易款	8,630	10,532
其他應收款項	<u>270,276</u>	<u>269,086</u>
	278,906	279,618
減：壞賬準備	<u>(2,470)</u>	<u>(1,352)</u>
應收非貿易款總額	276,436	278,266
	<u>1,694,458</u>	<u>1,405,519</u>

銷售一般通過現金方式進行。信貸一般只會在經過商議後，給予擁有良好交易記錄的主要客戶。

應收賬款、應收票據、應收母公司及其附屬公司 - 貿易款(扣除壞賬準備)的賬齡分析如下：

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
	一年以內	<u>1,418,022</u>

應收賬款及應收母公司及其附屬公司 - 貿易款自確認之日起兩個月至十二個月內到期。  
應收票據自確認之日起十二個月內到期。



## 12 應付帳款及其他應付款

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
應付票據	-	240,000
應付帳款	501,906	524,906
應付母公司及其附屬公司 - 貿易款	<u>1,259,053</u>	<u>926,871</u>
應付貿易款總額	1,760,959	1,691,777
應付母公司及其附屬公司 - 非貿易款	21,615	15,575
其他應付款及預提費用	<u>382,616</u>	<u>366,597</u>
	<u>2,165,190</u>	<u>2,073,949</u>

應付票據及應付帳款的到期日分析如下：

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
一個月內到期或按通知	501,906	644,906
一個月至三個月內到期	<u>-</u>	<u>120,000</u>
	<u>501,906</u>	<u>764,906</u>

## 13 遞延收益

截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團收到與在建項目相關的國家專項補助共計人民幣 27,750,000 元(截至二零零九年六月三十日止六個月：人民幣 5,000,000 元)。補助款於收到時確認為遞延收益，並於項目達到擬定用途時在其使用壽命內按直線法平均分配，計入損益。

## 14 儲備

截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團未有提取法定盈餘公積金或任意盈餘公積金(截至二零零九年六月三十日止六個月：人民幣零元)。

於二零一零年六月三十日止六個月內，本集團根據中國法規於專項儲備中確認與特殊產品有關的安全生產費用人民幣 324,000 元(截至二零零九年六月三十日止六個月：人民幣零元)。

## 15 資本承擔

資本承擔主要為建造建築物、廠房、機器及採購設備的資本性支出承諾。於二零一零年六月三十日，本集團於半年度財務報告中未計提的資本承擔列示如下：

	於二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
已獲授權且已簽約	158,256	-
已獲授權但未簽約	<u>152,365</u>	<u>118,103</u>

## 16 或有負債

### 所得稅差異

國家稅務總局於二零零七年六月頒發國稅函[2007]664 號文後，本公司已按相關稅務部門通知於 2007 年按 33% 的稅率繳納企業所得稅，但對 2006 年及以前年度企業所得稅稅率差異仍存在不確定性。迄今為止，本公司未被要求追索 2007 年度之前的企業所得稅。於二零一零年六月三十日，該事項亦未有新進展。由於本公司管理層認為不可能可靠估計該項義務的金額，即使該項義務可能存在，因此在本財務報告中未對 2007 年度之前不確定的所得稅差異提取準備。

## 7.2 按照中國企業會計準則編制之半年度財務報告

以下財務資料節錄自本集團截至二零一零年六月三十日止六個月按照中國企業會計準則編制的未經審計之半年度財務報告。

### 資產負債表（未經審計）

(金額單位:人民幣千元)

	本集團		本公司	
	於 2010 年 6 月 30 日	於 2009 年 12 月 31 日	於 2010 年 6 月 30 日	於 2009 年 12 月 31 日
<b>資產</b>				
<b>流動資產</b>				
貨幣資金	1,579,211	1,334,367	1,573,882	1,327,985
應收票據	1,197,222	1,000,787	1,197,222	1,000,787
應收賬款	210,232	123,022	371,534	298,681
預付款項	10,569	2,734	10,452	2,698
其他應收款	46,074	36,224	45,409	36,141
存貨	2,002,543	1,308,019	1,967,471	1,273,345
可供出售金融資產	-	700,000	-	700,000
其他流動資產	230,358	242,750	230,358	242,408
流動資產合計	5,276,209	4,747,903	5,396,328	4,882,045
<b>非流動資產</b>				
長期股權投資	-	-	-	-
固定資產	3,634,001	3,695,828	3,509,240	3,565,795
在建工程	226,809	325,812	226,809	325,812
無形資產	361,518	376,270	361,518	376,270
遞延所得稅資產	190,428	-	190,428	-
非流動資產合計	4,412,756	4,397,910	4,287,995	4,267,877
資產總計	9,688,965	9,145,813	9,684,323	9,149,922
<b>負債和股東權益</b>				
<b>流動負債</b>				
應付賬款	1,583,503	1,181,716	1,573,112	1,172,554
應付票據	-	240,000	-	240,000
預收款項	176,151	258,915	184,807	255,284
應付職工薪酬	132,329	72,122	126,110	71,943
應交稅費	9,422	17,673	6,513	17,347
其他應付款	263,785	303,523	267,328	319,168
預計負債	-	5,198	-	5,198
流動負債合計	2,165,190	2,079,147	2,157,870	2,081,494
<b>非流動負債</b>				
遞延收益	48,500	21,256	48,500	21,256
非流動負債合計	48,500	21,256	48,500	21,256
負債合計	2,213,690	2,100,503	2,206,370	2,102,750

**資產負債表 (未經審計) (續)**  
(金額單位:人民幣千元)

	本集團		本公司	
	於 2010 年 6 月 30 日	於 2009 年 12 月 31 日	於 2010 年 6 月 30 日	於 2009 年 12 月 31 日
負債和股東權益(續)				
股東權益				
股本	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000
資本公積	3,107,164	3,107,164	3,107,164	3,107,164
專項儲備	324	-	324	-
未分配利潤/(未彌補虧損)	<u>367,787</u>	<u>(61,754)</u>	<u>370,465</u>	<u>(59,992)</u>
股東權益合計	<u>7,475,275</u>	<u>7,045,410</u>	<u>7,477,953</u>	<u>7,047,172</u>
負債和股東權益總計	<u><u>9,688,965</u></u>	<u><u>9,145,813</u></u>	<u><u>9,684,323</u></u>	<u><u>9,149,922</u></u>

利潤表(未經審計)

截至 6 月 30 日止 6 個月

(金額單位:人民幣千元)

	本集團		本公司	
	2010 年	2009 年	2010 年	2009 年
營業收入	7,596,517	6,135,575	7,503,477	6,053,628
減：營業成本	6,913,950	5,358,807	6,821,503	5,279,270
營業稅金及附加	19,430	16,404	18,632	16,325
銷售費用	98,331	98,185	92,875	92,308
管理費用	355,813	343,429	344,811	332,967
財務淨收益	(20,865)	(8,882)	(22,126)	(10,981)
資產減值損失	1,418	25,457	13,154	5,565
加：投資收益	873	-	873	-
營業利潤	229,313	302,175	235,501	338,174
加：營業外收入	11,226	9,763	5,832	9,758
減：營業外支出	1,426	3,960	1,304	3,857
(其中：非流動資產處置損失)	1,184	568	1,184	568
利潤總額	239,113	307,978	240,029	344,075
減：所得稅費用	(190,428)	-	(190,428)	-
淨利潤	429,541	307,978	430,457	344,075
其中：歸屬於母公司股東的 淨利潤	429,541	307,978	430,457	344,075
每股收益				
基本及稀釋每股收益 (人民幣元)	0.107	0.077	0.108	0.086
其他綜合收益	-	-	-	-
綜合收益總額	429,541	307,978	430,457	344,075
其中：歸屬於母公司股東的 綜合收益	429,541	307,978	430,457	344,075

合并股東權益變動表 (未經審計)

截至 6 月 30 日止 6 個月  
(金額單位：人民幣千元)

	2010 年					2009 年				
	股本	資本公積	專項儲備	未分配利潤	股東權益合計	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	股東權益合計
本期初餘額	4,000,000	3,107,164	-	(61,754)	7,045,410	4,000,000	3,107,164	1,456,004	(1,899,776)	6,663,392
本年增減變動金額										
1 淨利潤	-	-	-	429,541	429,541	-	-	-	307,978	307,978
2 盈餘公積彌補虧損	-	-	-	-	-	-	-	(1,456,004)	1,456,004	-
3 提取專項儲備	-	-	324	-	324	-	-	-	-	-
本期末餘額	<u>4,000,000</u>	<u>3,107,164</u>	<u>324</u>	<u>367,787</u>	<u>7,475,275</u>	<u>4,000,000</u>	<u>3,107,164</u>	<u>-</u>	<u>(135,794)</u>	<u>6,971,370</u>

股東權益變動表 (未經審計)

截至 6 月 30 日止 6 個月  
(金額單位：人民幣千元)

	2010 年					2009 年				
	股本	資本公積	專項儲備	未分配利潤	股東權益合計	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	股東權益合計
本期初餘額	4,000,000	3,107,164	-	(59,992)	7,047,172	4,000,000	3,107,164	1,456,004	(1,899,776)	6,663,392
本年增減變動金額										
1 淨利潤	-	-	-	430,457	430,457	-	-	-	344,075	344,075
2 盈餘公積彌補虧損	-	-	-	-	-	-	-	(1,456,004)	1,456,004	-
3 提取專項儲備	-	-	324	-	324	-	-	-	-	-
本期末餘額	<u>4,000,000</u>	<u>3,107,164</u>	<u>324</u>	<u>370,465</u>	<u>7,477,953</u>	<u>4,000,000</u>	<u>3,107,164</u>	<u>-</u>	<u>(99,697)</u>	<u>7,007,467</u>

### 7.3 本集團按不同準則編制的財務報表差異調節表

- (1) 中國企業會計準則和《國際財務報告準則》之重大差異對歸屬於母公司股東的淨利潤的影響分析如下：

	附注	本集團	
		截至 6 月 30 日止 6 個月	
		2010 年 人民幣千元	2009 年 人民幣千元
按中國企業會計準則編制的 財務報表之歸屬於母公司 股東的淨利潤		429,541	307,978
調整：			
轉回土地使用權重估增值攤銷	(a)	2,619	2,619
以上調整的稅項影響		(655)	(655)
合計		1,964	1,964
按《國際財務報告準則》編制的 財務報表之歸屬於母公司股東的 淨利潤		431,505	309,942

- (2) 中國企業會計準則和《國際財務報告準則》之重大差異對歸屬於母公司股東權益的影響分析如下：

	附注	本集團	
		於 2010 年 6 月 30 日 人民幣千元	於 2009 年 12 月 31 日 人民幣千元
		按中國企業會計準則編制的 財務報表之歸屬於母公司 的股東權益	
調整：			
土地使用權重估增值	(a)	(174,622)	(177,241)
以上調整的稅項影響		43,655	44,310
合計		(130,967)	(132,931)
按《國際財務報告準則》編制的 財務報表之歸屬於母公司的股東權益		7,344,308	6,912,479

附注：

- (a) 按中國企業會計準則，公司成立時投資者投入的土地使用權以評估值作為成本，并在此基礎上進行攤銷，計算淨值。按《國際財務報告準則》的規定，土地使用權以歷史成本減累計攤銷及減值虧損列示。



## 8.其他事項

### 8.1 遵守《企業管治常規守則》及《標準守則》

據本公司董事所知，在本報告期內，本公司均遵守香港聯交所《上市規則》附錄十四所載之《企業管治常規守則》。

本公司董事會批准採納上市規則附錄十所載之《標準守則》，在向所有董事、監事及高級管理人員作出特定查詢後，本公司確定本公司董事、監事及高級管理人員於本報告期內均遵守《上市規則》附錄十所載之《標準守則》中所載的有關標準。

二零一零年八月二十三日，本公司第六屆董事會審核委員會召開第八次會議，主要審閱了本集團於本報告期內的半年度財務報告。

### 8.2 購買、出售或購回本公司上市股份

於本報告期內，本公司及其附屬公司概無購買、出售或購回任何本公司之上市股份。

8.3 詳細的本公司半年度業績公告（即包括上市規則附錄 16 第 46（1）至第 46（6）段（包括首尾兩段在內）所規定的全部資料）將在適當時間在香港聯交所網頁登載。

承董事會命  
董事會秘書  
吳朝陽

二零一零年八月二十三日，南京

本公司現任董事為孫志鴻、肖維箴、龍幸平、張鴻、官調生、覃偉中、沈希軍，史振華\*、喬旭\*、楊雄勝\*、陳方正\*

\*獨立董事